31996L0016

PADOMES DIREKTĪVA 96/16/EK

(1996. gada 19. marts),

par statistiskajiem apsekojumiem attiecībā uz pienu un piena produktiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 43. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ([1]),

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([2]),

tā kā Padomes 1972. gada 31. marta direktīva 72/280/EEK par dalībvalstīm veicamajiem statistiskajiem apsekojumiem attiecībā uz pienu un piena produktiem ir vairākas reizes grozīta; tā kā sakarā ar jauniem grozījumiem caurskatāmības nolūkos vajadzīgs pārformulēt minētās direktīvas noteikumus;

tā kā, lai veiktu uzdevumus, ko tai uzliek Līgums un Kopienas noteikumi par kopējo piena un piena produktu tirgus organizāciju, Komisijai jābūt pieejamai drošai informācijai par piena ražošanu un izmantošanu, regulārai un drošai īstermiņa informācijai par piena piegādi uzņēmumiem, kas apstrādā vai pārstrādā pienu, kā arī par piena produktu ražošanu dalībvalstīs;

tā kā apsekojumi par piena ražošanu un izmantošanu saimniecībā jāveic saskaņā ar vienādiem kritērijiem un precīzāk, un visās dalībvalstīs, kuras pārstrādā pienu, jāveic ikmēneša apsekojumi;

tā kā, lai iegūtu salīdzināmus rezultātus, jānosaka kopīgi kritēriji attiecībā uz apsekojamo jomu, pazīmēm un apsekojuma procedūru;

tā kā iepriekšējo noteikumu īstenošanā uzkrātā pieredze rāda, ka būtu derīgi vienkāršot noteikumus, jo īpaši atceļot prasību iesniegt iknedēļas rezultātus;

tā kā, ņemot vērā pieaugošo piena proteīna saturu piena produktos, jāveic atbilstīgi pasākumi;

tā kā, lai atvieglotu šīs direktīvas noteikumu īstenošanu, jāturpina ciešā dalībvalstu un Komisijas sadarbība, jo īpaši Lauksaimniecības statistikas pastāvīgajā komitejā, kas izveidota ar Lēmumu 72/279/EEK ([3]),

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Dalībvalstis:

1) apseko 2. pantā norādītās apsekojumu vienības, lai iegūtu 4. pantā minētos datus, un informē Komisiju par mēneša, gada un trīs gadu rezultātiem;

2) veic ikgadējus apsekojumus attiecībā uz piena ražošanu un izmantošanu lauku saimniecībās, kā noteikts saskaņā ar 7. pantā paredzēto procedūru;

3) ar Komisijas piekrišanu var izmantot datus no citiem oficiāliem avotiem.

2. pants

Apsekojumi, kas minēti 1. panta 1. punktā, aptver:

1) uzņēmumus vai lauku saimniecības, kas iepērk pilnpienu vai atsevišķos gadījumos piena produktus vai nu tieši no lauku saimniecībām vai arī no 2. punktā minētajiem uzņēmumiem ar mērķi pārvērst tos piena produktos;

2) uzņēmumus, kas savāc pienu vai krējumu ar mērķi visu vai daļu no tā bez pārstrādes nodot 1. punktā minētajiem uzņēmumiem.

Dalībvalstis veic visus nepieciešamos pasākumus lai, ciktāl iespējams, izvairītos no rezultātu pārklāšanās.

3. pants

1. Šajā direktīvā "piens" ir govs, aitas, kazas un bifeļmātes piens. 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzētie apsekojumi aptver tikai govs pienu un produktus, kas ražoti tikai un vienīgi no govs piena.

([1]) OV C 321, 1.12.1995., 6. lpp.
([2]) OV C 32, 5.2.1996.
([3]) OV L 179, 7.8.1972., 2. lpp. Direktīva pēdējo reizi grozīta ar 1994. gada Iestāšanās aktu.

2. To piena produktu sarakstu, kurus aptver apsekojumi, pieņem saskaņā ar 7. pantā noteikto procedūru. Šo sarakstu var grozīt saskaņā ar to pašu procedūru.

3. Rezultātu paziņošanā izmantojamās standarta definīcijas attiecībā uz dažādajiem produktiem izveido saskaņā ar 7. pantā noteikto procedūru.

4. pants

1. Apsekojumiem, kas minēti 1. panta 1. punktā, jāietver vismaz turpmāk a), b) un c) apakšpunktā minētā informācija.

Aptaujas jāsastāda tā, lai izvairītos no pārklāšanās.

Informācija attiecas uz:

a) mēneša rezultātos:

(i) savāktā piena un krējuma daudzumu un tauku saturu, kā arī proteīna saturu savāktajā govs pienā;

(ii) noteiktu svaigu piena produktu daudzumu, kuri pārstrādāti un gatavi piegādei, un noteiktu saražoto piena produktu daudzumu;

b) gada rezultātos:

(i) savāktā piena un krējuma daudzumu, tauku saturu un proteīna saturu;

(ii) apstrādāto svaigo piena produktu daudzumu, kuri ir gatavi piegādei, un citu saražoto piena produktu daudzumu, kas sadalīts pa tipiem;

(iii) pilnpiena un vājpiena izmantošanu par izejvielu, kā arī piena produktu ražošanā izmantoto taukvielu saturu;

c) trīs gadu rezultātos (kopš 1997. gada 31. decembra):

2. pantā minēto apsekojuma vienību skaitu, kas sadalīts pa lieluma klasēm.

2. Lai trīs gadu laikā kopš šīs direktīvas stāšanās spēkā analizētu iespēju paplašināt b) apakšpunktā minēto ikgadējo statistisko informāciju, ietverot galveno piena produktu proteīna saturu, dalībvalstis šajā laikā veic eksperimentālus apsekojumus vai pētījumus par šā mērķa sasniegšanu. Saskaņā ar 7. pantā noteikto procedūru, Komisija katram no šiem trim gadiem nosaka darba programmu.

Dalībvalstis katru gadu iesniedz Komisijai ziņojumu par šīs programmas īstenošanu, ietverot pieejamos statistiskos datus un tās skaidrošanai nepieciešamo informāciju.

5. pants

1. Neņemot vērā šā punkta otro daļu, 1. panta 1. punktā minētie apsekojumi ir pilnīgi attiecībā uz pienotavām, kuras savāc vismaz 95 % no dalībvalstī savāktā govs piena, šo bilanci novērtējot, pamatojoties uz tipiskiem paraugiem vai citiem avotiem.

Dalībvalstis var veikt 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētos mēneša apsekojumus kontrolapsekojumu formā. Tādā gadījumā izlases kļūda nedrīkst pārsniegt 1 % no kopējā valsts savākuma (ar ticamību 68 %).

2. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai iegūtu pilnīgus un pietiekami precīzus rezultātus. Tās metodoloģiska ziņojuma formā nosūta Komisijai visu informāciju, kas ļauj novērtēt nosūtīto rezultātu precizitāti, jo īpaši:

a) izmantotās aptaujas;

b) piesardzības pasākumus, lai izvairītos no pārklāšanās;

c) metodes, kas izmantotas iegūto datu transponēšanā no aptaujas Kopienas tabulās.

Metodoloģiskos ziņojumus, datu pieejamību un uzticamību, kā arī jebkurus citus ar šīs direktīvas īstenošanu saistītus jautājumus izskata vienreiz gadā attiecīgā Lauksaimniecības statistikas pastāvīgās komitejas darba grupā. Pirmo metodoloģisko ziņojumu Komisijai nosūta vēlākais līdz tā gada beigām, kas ir nākamais pēc šīs direktīvas spēkā stāšanās gada.

6. pants

1. Datu nosūtīšanas tabulas sagatavo saskaņā ar 7. pantā noteikto procedūru.

Šīs tabulas var grozīt saskaņā ar minēto procedūru.

2. Dalībvalstis 3. punktā minētos rezultātus, ieskaitot datus, kurus valstu likumos uzskata par konfidenciāliem vai kam piemēro noteikumus par statistikas konfidencialitāti, nosūta atbilstīgi Padomes 1990. gada 11. jūnija nolikumam (*Euratom*, EEK) par tādu datu pārsūtīšanu Eiropas Kopienu Statistikas birojam, uz kuriem attiecas statistikas konfidencialitāte ([1]).

([1]) OV L 179, 7.8.1972., 1. lpp.

3. Dalībvalstis Komisijai nosūta, cik drīz vien iespējams pēc informācijas apkopošanas un vēlākais:

a) četrdesmit piecas dienas pēc atskaites iesniegšanas mēneša beigām 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētos ikmēneša rezultātus;

b) atskaites iesniegšanas gadam sekojošajā jūnijā:

— 4. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētos ikgadējos rezultātus;

— 4. panta 2. punktā minēto ziņojumu par direktīvas ieviešanu;

c) septembrī nākamajā gadā pēc atskaites iesniegšanas datuma 1. panta 2. punkta un 4. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētos rezultātus.

4. Komisija apkopo dalībvalstu iesniegto informāciju un paziņo tām vispārējos rezultātus.

7. pants

1. Gadījumos, kad jāievēro šajā pantā paredzētā procedūra, Lauksaimniecības statistikas pastāvīgās komitejas (še turpmāk "komiteja") priekšsēdētājs pēc savas iniciatīvas vai pēc dalībvalsts lūguma tūlīt nodod jautājumus izskatīšanai komitejā.

2. Komisijas pārstāvis iesniedz komitejā veicamo pasākumu projektu. Komiteja sniedz atzinumu par šo projektu laikā, ko priekšsēdētājs var noteikt atkarībā no jautājuma steidzamības. Atzinumu sniedz ar balsu vairākumu, kas Līguma 148. panta 2. punktā noteikts gadījumiem, kad Padome pieņem lēmumus pēc Komisijas priekšlikuma. Dalībvalstu balsis komitejā vērtē, kā noteikts minētajā pantā. Priekšsēdētājs nebalso.

3. a) Komisija pieņem paredzētos pasākumus, ja tie saskan ar komitejas atzinumu.

b) Ja paredzētie pasākumi nesaskan ar komitejas atzinumu vai ja atzinums nav sniegts, Komisija tūlīt iesniedz Padomei priekšlikumu par veicamajiem pasākumiem. Padome lemj ar kvalificētu balsu vairākumu.

c) Ja trīs mēnešus pēc priekšlikuma iesniegšanas Padome nav pieņēmusi lēmumu, paredzētos pasākumus pieņem Komisija.

8. pants

Ne vēlāk kā 1999. gada 1. jūlijā Komisija iesniedz Padomei ziņojumu par šīs direktīvas īstenošanā iegūto pieredzi. Vienlaikus tā iesniedz 4. panta 2. punktā minētās analīzes rezultātus, ja vajadzīgs, kopā ar priekšlikumiem par attiecīgo periodu.

9. pants

1. Ar 1997. gada 1. janvāri tiek atcelta Direktīva 72/280/EEK.

2. Atsauces uz atcelto Direktīvu 72/280/EEK attiecas uz šo direktīvu.

10. pants

1. Dalībvalstīs līdz 1997. gada 1. janvārim stājas spēkā normatīvi un administratīvi akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības.

Dalībvalstīm pieņemot šos noteikumus, tajos jābūt atsaucei uz šo direktīvu, vai arī šāda atsauce jāpievieno to oficiālām publikācijām. Dalībvalstis nosaka metodes, kā izdarīt šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savas valsts likumu galvenos noteikumus, kurus tās pieņem jomā, ko regulē šī direktīva.

11. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publikācijas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

12. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1996. gada 19. martā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

W. LUCHETTI